

LYYDI проектируют: семинар "Этнокультурные особенности как ресурс развития территории"

В мае 2010 года проект «Путешествие в страну людиков» Музея Кондопожского края (Республика Карелия) стал финалистом грантового конкурса музейных проектов «Меняющийся музей в меняющемся мире» (номинация «Музейные исследования»). Конкурс проводится при поддержке благотворительного фонда В. Потанина.

В рамках проекта 30 марта – 01 апреля 2011 г. в Молодежно-культурном центре г. Кондопоги, Республика Карелия, состоялся семинар «Этнокультурные особенности как ресурс развития территории». Организаторы семинара – Администрация Кондопожского муниципального района, Музей Кондопожского края и Карельская молодежная общественная организация «Триас».

Цель проекта – открытие «страны карелов-людиков» широкой общественности, формирование интереса к людиковской культуре, стимулирование проектов и иных инициатив по сохранению и развитию этноса и территории, на которой он проживает.

Людики (lyudilaine) – прионежские карелы, локальная группа карельского народа. Они проживают в южной части Республики Карелия – в основном на территории Кондопожского района. Это самая малочисленная группа карелов – по некоторым данным их общее число – около 5000 человек. Из них только одна тысяча людиков разговаривает на своем родном языке.

Подробнее о проекте: <http://vkontakte.ru/club19241358>,
<http://museum.fondpotanin.ru/diaries/7861/diary>

Участники семинара выясняли значение этнокультурного фактора в решении социально-экономических проблем территорий и разрабатывали перспективные проектные идеи. Работа семинара включила доклады экспертов и координаторов, работу в трех группах – «Исследования и образование», «Туризм и предпринимательство», «Искусство и дизайн».

В семинаре приняли участие представители администрации Кондопожского муниципального района, муниципальных и государственных учреждений культуры, науки и образования, туристского бизнеса, общественных организаций, СМИ.

География участников семинара – Кондопога, Петрозаводск, Санкт-Петербург, Москва-Ижевск (Москва), Таллинн (Эстония).

Семинар день за днем

30 марта – Анализ ситуации. Тенденции и процессы. Возможности и ресурсы. Участники деятельности.

В установочном докладе руководитель семинара **Денис Кузнецов** (заместитель директора Карельского государственного краеведческого музея, г. Петрозаводск), разбирая содержание понятия «развитие территории», привлек внимание участников к теме специализации территории. Например, профильная экономическая специализация для города Кондопоги – это бумагоделательная промышленность.

Другой пример – Республика Карелия в настоящее время – это пограничная, транзитная территория, регион, специализирующийся на добыче и экспорте сырья. Лесная и горнорудная

промышленность занимают ключевое место в его экономической специализации. Однако в постиндустриальную эпоху необходимо диверсифицировать и создать новые направления, в том числе (а в контексте работы семинара – особенно) посредством специализации территорий на гуманитарной основе. В качестве примера приведены аграрные Пряжинский и Олонецкий районы, которые создают события на основе местных этнокультурных традиций; лесозаготовительные Лоухский и Пудожский районы, развивающие туризм, основанный на культурном и природном наследии и Петрозаводск, который становится не индустриальным, а образовательным и научным центром, а в перспективе – возможно, центром творческих индустрий.

Денис Кузнецов предложил учитывать в анализе ситуации и разработке проектных идей семинара, как минимум, два географических масштаба. С одной стороны это – административный (Кондопожский муниципальный) район, с другой – культурно-историческая территория (в глобальной рамке – финно-угорский мир, локально – «Страна людиков»).

Культурно-исторические границы «Страны людиков» охватывают ареал расселения проживания этой группы карельского народа и не совпадают с существующим административным делением Республики Карелия. Людики проживают не только в Кондопожском, но и в Пряжинском и Олонецком районах и в Петрозаводске – столице Карелии. Работа в двух и более масштабах позволяет выявлять новых партнеров, выстраивать новые коммуникации и привлекать дополнительные ресурсы для проектов.

Существенным обстоятельством является также то, что организаторы семинара рассматривают работу с социокультурной ситуацией карелов-людиков как модельную. Планируемые результаты могут быть использованы и в целях актуализации потенциала территорий, где проживают другие этнокультурные группы.

Доклад **Олега Панова** (заместитель Главы Администрации Кондопожского района по экономике и финансам) был посвящен проблемам, целям, сценариям развития Кондопожского района. Докладчик отметил, что приоритетным стратегическим выбором является промышленная специализация района на основе развития добывающей и деревообрабатывающей промышленности, производстве строительных материалов. Он представил ряд планируемых проектов в этой сфере. Сельскохозяйственная и рекреационно-туристская функции рассматриваются только как дополнительные. Однако с учетом существующих особенностей, для некоторых поселений такая специализация предлагается базовой, основной. Это Кончезерское, Курортное, Гирвасское, Петровское сельские поселения (они как раз относятся к «Стране людиков»).

В докладе «Этнокультурная проблематика территорий проживания карелов-людиков в Кондопожском районе Республики Карелия» **Олег Николаев** (Санкт-Петербург, исследователь, координатор группы «Исследования и образование») говорил о проблеме сохранения локальных и этнических особенностей в целях сохранения культурного разнообразия и богатства как залога успешного социально-экономического развития.

Он сделал акцент на понятии *Genius Loci* (дух места), которое включает природный и культурный ландшафт, исторические события и героев, местные язык, образ жизни, традиции, технологии. В качестве метода развития комплексной исследовательской работы Олег Николаев предложил проект электронного ресурса энциклопедического характера – сайта «Культурное наследие Кондопожского края».

Татьяна Сачук (Карельский филиал Северо-Западной Академии госслужбы в Петрозаводске, руководитель Центра «Муниципальный консалтинг») в докладе «Территориальный маркетинг муниципального образования в контексте проблем социально-экономического развития» рассказала о своем опыте работы с муниципалитетами Кондопожского района. Она подчеркнула, что в условиях конкуренции за ограниченные ресурсы, поселениям необходимо разрабатывать собственные программы социально-экономического развития для дальнейшей интеграции в такие программы на уровне района, республики. Доклад раскрыл понятия территориального маркетинга, позиционирования, брендов, конкурентноспособности и капитала территории. Специфика территориального маркетинга на муниципальном уровне часто использует в качестве основного ресурса нематериальные факторы (история, экология), объекты культуры, рекреационные объекты, народные промыслы, а основным капиталом территории являются культурный и символический капиталы.

Татьяна Сачук привела данные социологических исследований о внешнем имидже территорий Кондопожского района, о проблемах сельских поселений и по выявлению общественного мнения жителей городов Карелии о направлениях развития. Результаты последнего исследования говорят о том, что информирование населения, СМИ, развитие культуры, образования и здравоохранения являются не менее важными направлениями, чем развитие дорожного хозяйства и благоустройство.

Данные докладов первого дня были использованы для SWOT-анализа (исследования сильных и слабых сторон, возможностей и угроз), которым занимались участники семинара в групповой работе.

В пленарном обсуждении групповой работы участники отметили, что для сохранения и использования этнокультурных особенностей очевидные риски (угрозы) связаны с промышленно-сырьевой специализацией района. Одна из существенных слабых сторон – дефицит информации о карелах-людиках Кондопожского района, их языке и культуре. Однако наличие активных позиций жителей (в т.ч. действующие общественные организации на уровне поселений), сравнительно высокий общий уровень социально-экономического развития района, включая уровень деятельности в сферах образования и культуры, выгодное географическое положение, существующие туристские маршруты по территории, другие сильные стороны и возможности позволяют успешно раскрыть этнокультурный потенциал.

31 марта – Проектные идеи. От проблем к целям. Целевые группы и партнеры.

Работа этого дня семинара сосредоточилась на разработке концепций новых проектов. Программа докладов включила презентации практических примеров проектов, основанных на этнокультурных ресурсах. В установочном сообщении были перечислены типы стратегий управления территорией и соответствующих им проектных действий, раскрыто понятие масштаба проектов, упомянуты способы выявления и формирования культурных ресурсов – исследование, интерпретация исследований и творческий вымысел.

Сергей Касьянов (директор Карельской Молодёжной общественной организации «Триас», г. Петрозаводск) рассказал об опыте реализации этнокультурных проектов в Карелии на территории проживания людиков. Доклад выявил основные подходы к деятельности по сохранению и актуализации языка и образа жизни людиков. Особый интерес вызвала работа по выпуску печатного СМИ на людиковском языке – газеты “*Luudilaine*”. Подготовка и издание каждого номера газеты включает работу, связанную с развитием языка, в том числе, освоением языком

новых сфер деятельности, таких как информационные технологии, созданием своей концепции Lyudi-дизайна, Lyudi-слоганов и символов, формированием людиковских сообществ, развитием коммуникации и др. Дискуссия после доклада строилась вокруг перспектив языка в новых сферах деятельности. В частности, **Денис Кузмин** (Институт языка, литературы и истории Кар НЦ РАН, г. Петрозаводск) считает, что эти сферы позволяют формировать общий карельский язык или хотя бы возможность использовать общие слова в каждом наречии.

Алексей Шкляев (г. Москва, координатор группы «Искусство и дизайн») представил современные этнокультурные проекты в Удмуртии. Представленный опыт формирования современной этнической культуры и идентичности пока кажется непривычным и уникальным. Это активная работа с городской средой Ижевска, например, открытие памятника Пельменю, который по концепции авторов (А. Шкляев и арт-группа «Археоптерикс») закрепляет первенство удмуртов в изобретении этого блюда. Это инди и панк на удмуртском языке – музыка в исполнении местных команд, дизайн и мода, основанные на удмуртской идентичности (здесь упомянем только один пример – «Бурановские бабушки»). Это возможность посмотреть голливудские блок-бастеры, такие как «Аватар» с переводом на удмуртский. Особый интерес участники семинара проявили к информационным технологиям «по-удмуртски». Сегодня удмуртский язык обширно и активно живет в интернете, включая Википедию, Google, электронный словарь, социальные сети, блоги, e-открытки и т.д.

Оливер Лооде (директор компании Consumetric, Таллин, Эстония, эксперт семинара) в докладе «Туризм, основанный на этнической идентичности» представил теоретическую модель культурного туризма и международный опыт использования этнокультурных особенностей для брендинга территорий и развития туризма. Приведенные данные свидетельствуют о важной роли культурного туризма в туристской деятельности в глобальном измерении. Более 50% европейской туристской активности основаны на использовании культурного наследия, его доля в международном туризме составляет около 40%, а количество туристских поездок, мотивированных знакомством с культурой, выросло вдвое за десятилетие с 1997 по 2007 год.

Практические примеры туризма на основе интереса к этнолокальным особенностям включали:

– Amish Country – развитие туризма в места проживания амишей – специфической христианской конфессионально-локальной группе, проживающей в сельской местности в Огайо, штат Пенсильвания, США. Пример туризма, основанного на бережном, деликатном отношении к местному образу жизни;

– Setomaa – туризм на земле сету – небольшого финно-угорского народа, проживающего в Печорском районе Псковской области и на юго-востоке Эстонии. Для привлечения туристов эстонские сету придумали «Королевство сету» - отдельную мифическую страну со своим королем, правительством и даже армией. Фестиваль «День королевства сету» стал центральным туристским событием. Развитие небольших музеев, ремесел, сохранение местных традиций этнической кухни, сельского образа жизни создают разнообразное туристское предложение. “Leelo” – полифоническая песенная традиция сету занесена в Список нематериального наследия ЮНЕСКО;

– Гибриды – этот архипелаг в Шотландии предлагает туристам шесть тематических маршрутов, основанных на местном языке (Gaelic, гэльский – язык шотландских кельтов) и культуре;

– Северная Лапландия – территория саамов в Финляндии, единственного кочевого народа в Европе. Эффективный маркетинг туризма основан здесь на грамотном использовании этнокультурных особенностей.

– Peipsimaa – западный берег Чудского озера, где издавна проживают русские староверы, привлекает туристов церквями, музеями, ремеслами, сувенирами, этническим рестораном и другими возможностями. Фирменный стиль этой территории использует шрифт, основанный на старинной вязи букв в старообрядческих книгах и образ ряпушки – местной рыбки, путешествующей на велосипеде по местным поселениям.

После вдохновляющих примеров, Оливер Лооде предложил несколько практических рекомендаций о возможностях туризма в «Стране людиков»: если в Карелии этническая идентичность является частью уникального ощущения места (Genius Loci), то почему бы не сделать её более видимой для туристов? Он предположил, что людиковская идентичность не нуждается в том, чтобы занимать центральную позицию в туристском продукте. Однако есть возможность использовать её как значимый акцент. В идеале туристские продукты, использующие особенности людиковской культуры, должны помочь сохранять и развивать их.

Денис Кузьмин (Институт языка, литературы и истории Карельского научного центра РАН, Петрозаводск) рассказал в своем докладе о научном проекте по изучению топонимики территории карелов-людиков (2009-2010). Докладчик охарактеризовал людиков, как группу карельского народа, чей язык сформировался в активном взаимодействии карел и вепсов. Процесс формирования людиковского языка и культуры был прерван процессами промышленного освоения территории проживания людиков, которое началось в 18 веке. В результате научного проекта создана электронная база топонимии карелов-людиков.

В группах были определены основные проектные идеи, концепции, разработка которых продолжилась на следующий день.

1 апреля – От цели к задачам. Способы реализации, ресурсного обеспечения и продвижения проектов.

В установочном докладе Денис Кузнецов обратил внимание участников на особенности разработки и успешной презентации проектов (в работе семинара важна ориентация на процесс, а не нацеленность на продукт). Руководитель семинара обобщил работу предыдущего дня и отметил, что значительная часть карелов-людиков в настоящее время проживает в городах – Кондопоге, Петрозаводске, Хельсинки. Можно говорить, что людики сегодня – это горожане, а не сельские жители. Возвращаясь летом в родовые сельские поселения, людики вновь ощущают общность, самоидентифицируются по этническому принципу. Это своего рода «пульсирующая» этническая идентификация требует проектного отношения, включая разработку коммуникационных проектов для формирования городских сообществ людиков. Самыми простыми способами является использование социальных сетей в Интернет. А немногочисленность людиков в целом предлагает сначала формирование в таких многонациональных городах как Петрозаводск и Кондопога коммуникационных площадок, событий общекарельского и финно-угорского значения. Следующий, ещё более широкий формат - поддержка ярких событий в духе национальных мозаик, и, условно, – любых праздников, представляющих в поликультурных городах национальные традиции разных народов.

В итоге семинара группы презентовали несколько проектов.

Группа «Туризм и предпринимательство» представила проект «Люди́ковское желе́зное кольцо» (Ludian Iron Ring, англ., Lyudin Raud Rengas, кар.) или «Кольцо Илмаринена» (Ilmarisen Rengas, кар.)

Цель проекта – создание и продвижение нового туристического бренда Карелии. Проект основан на новой интерпретации и объединении существующих туристских маршрутов экскурсионного характера. Эти маршруты сегодня основаны на посещении таких достопримечательностей как водопад Кивач, Марциальные воды, место древнего Гирвасского вулкана.

Проект предлагает сделать новый этнотуристический маршрут на основе предварительной работы по сбору и систематизации информации по наследию, выявления местных ресурсов, информированию и обучению населения, разработке локальных проектов каждого населенного пункта на маршруте, фирменного стиля и т.д. Интерпретация маршрута основана на местных исторических традициях добычи и производства железа.

Группа «Исследования и образование» представила два взаимосвязанных проекта: «Память ландшафта» и «Фестиваль сена».

Проект «Память ландшафта» направлен на противодействие таким негативным процессам, как разрушение природного ландшафта, утрата культурной памяти и локальной идентичности. Цели проекта – восстановление механизмов наследования, преемственности традиции, выявление и создание зримых образов памяти в ландшафте, создание привлекательного образа территории. Деятельность предполагает создание сети (при участии школьных учителей, школьников, исследователей и др.) для проведения краеведческих исследований, систематизацию культурного наследия, разработку и работу портала «Культурное наследие Кондопожского края», проведение конкурсов на разработку визуальных памятных знаков и их установку, разработку и внедрение новых учебных программ, организация событий (встреч земляков, фестивалей, изданий, выставок).

В качестве примера одного из событий группа «Исследования и образование» представила «Фестиваль сена». Проект предполагает организацию ежегодного летнего фестиваля в сельских поселениях Кондопожского района. Фестиваль является комплексным способом создания модели партнерства и управления территорией на основе возрождения традиций, регенерации сельских ландшафтов, развития культурного (событийного, этно и т.п.) туризма, создания локального бренда.

Группа «Искусство и дизайн» разработала две рабочие идеи – «Арт-резиденция» и «Фотоконкурс». Первый проект был представлен Анатолием Титовым (председатель Карельского регионального отделения ВТОО "Союз художников России", г. Петрозаводск, эксперт семинара).

С одной стороны «Арт-резиденция» может рассматриваться как продолжение художественного исследования территории, которое началось в ходе проекта «Путешествие в страну людиков». Во время семинара его участники познакомились с одноименной арт-выставкой, открытой в Музее Кондопожского края, одним из продуктов проекта. Петрозаводские художники работали вместе с исследователями в ходе экспедиции в карельские деревни в августе 2010 года. А в третий день семинара состоялась премьера фильма «Людики», снятого во время и после экспедиции начинающим петербургским режиссером **Ксенией Охупкиной** в жанре авторского документального кино. Участники семинара также увидели серию фотографий «Музей железа» –

одного из авторских проектов Вадима Лурье, фотографа из Санкт-Петербурга и участника «Путешествия в страну людиков».

С другой стороны, идея «Арт-резиденции» выросла из удачного опыта карельских пленеров, в частности, работы Союза художников с Олонецким районом, где проживают карелы-ливвики. Такие арт-пленеры позволяют объединить частные интересы художников с интересами развития территорий.

Модель арт-резиденции предполагает проживание художников и дизайнеров в одном базовом поселении – резиденции (например, в Кондопожском районе – Спасская Губа или Кончезеро) и выезды в окрестные деревни для работы, проведение мастер-классов для детей и взрослых – местных жителей, в том числе – создание совместно с ними художественных произведений (паблик-арт, лэнд-арт). Таким образом, занятия с художниками повышают творческую активность жителей и их собственные возможности организации досуга, повышают качество жизни. С другой стороны «арт-резиденты» могут целенаправленно решать задачи, актуальные для территории, например, нарабатывать объем визуального материала для создания фирменного стиля «Страны людиков».

Вторая проектная идея группы «Искусство и дизайн» не была презентована участникам семинара, но обсуждалась внутри группы. Это фотоконкурс на тему природы, культурного ландшафта, образа жизни жителей сельских поселений «Страны людиков», предназначенный для широкой аудитории – кондопожан, увлеченных фотографией, туристов и гостей, профессионалов и любителей. Такой конкурс мог бы проводить Молодёжно-культурный центр в Кондопоге, при участии в качестве партнеров печатных и электронных СМИ.

В заключение следует отметить большой интерес Администрации Кондопожского района к работе семинара. В его организации и проведении принял участие Олег Панов, заместитель Главы администрации района. Представители администрации активно работали в группах. А в завершающий день Валерий Бессонов, Глава администрации, общался с проектными группами семинара и высказал неподдельный интерес к разработанным идеям.

В итоге участники высоко оценили уровень подготовки и проведения семинара, а также выработали совместные решения по дальнейшим шагам продвижения и реализации предложенных проектов. Путешествие в страну людиков будет продолжаться.

Денис КУЗНЕЦОВ, Карельский государственный краеведческий музей, Петрозаводск – куратор музейной и проектной направлений проекта.